

B1.18.2 Konjunktionen: Nicht nur ... sondern auch ..., entweder ... oder ...



Conjonctions : Nicht nur ... sondern auch ..., entweder ... oder ...

Les conjonctions comme „nicht nur ... sondern auch ...“, „entweder ... oder ...“ et „zwar ... aber“ relient des phrases et expriment des alternatives ou des restrictions.

1. „nicht nur ... sondern auch ...“ : toujours avec une virgule.
2. „entweder ... oder ...“ : avec une virgule lorsqu'il s'agit de phrases complètes.
3. „zwar ... aber/ jedoch“ : toujours avec une virgule.

Konjunktion (Conjonction) Beispiel (Exemple)

„entweder ... oder ...“ (« Du kannst mich **entweder** anrufen, **oder** du kannst mir eine Mail schicken. *soit... soit...* ») (Tu peux soit m'appeler, soit m'envoyer un e-mail.)

„nicht nur ... sondern auch ...“ (« Er hat den Patienten kontrolliert, **nicht nur** mit der Temperaturkontrolle, **sondern** auch durch Blutdruck messen. *Il a contrôlé le patient, non seulement en vérifiant la température, mais aussi en mesurant la tension artérielle.* ») (« non seulement... mais aussi... »)

„zwar ... jedoch ...“ (« Er hat **zwar** den Ellbogen verletzt, **jedoch** konnte er noch arbeiten. *Il s'est certes blessé au coude, toutefois il pouvait encore travailler.* ») (« certes... toutefois... »)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. Sie können den Termin _____ online buchen, oder Sie rufen in der Praxis an. (*Vous pouvez soit réserver le rendez-vous en ligne, soit appeler le cabinet médical.*)
a. oder b. zwar c. entweder d. nicht nur
2. Der Arzt hat _____ meinen Blutdruck kontrolliert, sondern auch meine Temperatur gemessen. (*Le médecin a non seulement contrôlé ma tension artérielle, mais a aussi mesuré ma température.*)
a. entweder b. sondern c. zwar d. nicht nur
3. Ich kann _____ heute kommen, jedoch brauche ich einen Termin am späten Nachmittag. (*Je peux certes venir aujourd'hui, cependant j'ai besoin d'un rendez-vous en fin d'après-midi.*)
a. nicht nur b. zwar c. entweder d. zwei
4. Ich habe mich nicht nur gegen Grippe impfen lassen, _____ auch gegen Tetanus. (*Je me suis fait vacciner non seulement contre la grippe, mais aussi contre le tétanos.*)
a. sondern b. aber c. jedoch d. oder

1. entweder 2. nicht nur 3. zwar 4. sondern

2. Réécrivez les phrases

1. (entweder ... oder ...) Du kannst heute im Homeoffice arbeiten. Du kannst auch ins Büro kommen.

(Tu peux aujourd'hui soit travailler en télétravail, soit venir au bureau.)

2. (nicht nur ... sondern auch ...) Die Firma bietet flexible Arbeitszeiten an. Die Firma bezahlt auch eine Weiterbildung.

(L'entreprise propose non seulement des horaires de travail flexibles, mais elle paie aussi une formation continue.)

3. (zwar ... jedoch ...) Der Patient hat starke Schmerzen. Er kann trotzdem noch laufen.

(Le patient a certes de fortes douleurs, cependant il peut encore marcher.)

4. (entweder ... oder ...) Wir können den Termin verschieben. Wir können den Termin online machen.

(Nous pouvons soit déplacer le rendez-vous, soit le faire en ligne.)

1. Du kannst heute entweder im Homeoffice arbeiten, oder du kannst ins Büro kommen. **2.** Die Firma bietet nicht nur flexible Arbeitszeiten an, sondern sie bezahlt auch eine Weiterbildung. **3.** Der Patient hat zwar starke Schmerzen, jedoch kann er noch laufen. **4.** Wir können den Termin entweder verschieben, oder wir können ihn online machen.

3. Corrigez l'erreur

1. Ich trinke nicht nur genug Wasser sondern auch Tee.

Je ne bois pas seulement assez d'eau, mais aussi du thé.

2. Du solltest entweder den Rücken dehnen oder du gehst spazieren.

Tu devrais soit étirer ton dos, soit aller te promener.

1. Ich trinke nicht nur genug Wasser, sondern auch Tee. **2.** Du solltest entweder den Rücken dehnen, oder du gehst spazieren.